# Original Research

# Saponin contents and anticarcinogenic effects of ginseng depending on types and ages in mice

YUN Taik-Koo, LEE Yun-Sil, KWON Hee-Young (Laboratory of Experimental Pathology, Korea Cancer Center Hospital, 215 - 4 Gongneung-Dong, Nowon-Ku, Seoul 139 - 240, Korea) CHOI Kang-Ju (Korea Ginseng and Tobacco Research Institute, Taijon 302, 305 - 345, Korea)

**KEY WORDS** ginseng; plant roots; plant extracts; saponins; benzo(a)pyrene; lung neoplasms; anticarcinogenic agents; phytogenic antineoplastic agents; pharmacognosy

AIM: To compare the anticarcinogenic effects of fresh, white, and red ginseng (Panax ginseng CA Meyer) roots and their saponins. METHODS: Lung adenoma in newborn N : GP (S) mice was induced by a subcutaneous injection of benzo(a)pyrene 0.5 mg. After weaning, ginseng powders or extracts were given in the drinking water for 6 wk. In the 9th wk the incidence and multiplicity of lung adenoma were counted. **RESULTS:** Anticarcinogenic effects were found in 5-year-dried fresh ginseng, 5- and 6-year white ginseng, and 4-, 5-, and 6-year-red ginseng Anticarcinogenic effects were also powders. found in 6-year-dried fresh ginseng, 5- and 5-yearwhite ginseng, and 4-, 5-, and 6-year-red ginseng extracts. The content of major ginsenosides  $R_{b1}$ ,  $R_{b2}$ ,  $R_c$ ,  $R_d$ ,  $R_e$ ,  $R_f$ ,  $R_{g1}$  showed a little higher tendency in fresh or white ginsengs than red This tendency was increased as the ginseng. cultivation ages were increased. But there was no relationship was found between ginsenoside contents and preparation types or cultivation ages. CONCLUSION: Long-cultivated ginseng and red ginseng contain a higher amount of anticarcinogenic components.

Prolonged administration of ginseng (*Panax* ginseng C A Meyer) to experimental animals protected against the carcinogenesis induced by uretbane, aflatoxin  $B_1^{(1,2)}$ , benzo(a) pyrene<sup>(3,4)</sup>, diethylnitrosamine<sup>(5)</sup>, and N-methyl-N-nitrosourea<sup>(6)</sup>. Continuous consumption of ginseng might reduce

Received 1996-02-12 Accepted 1996-04-09

the risk of human cancer<sup>(7, 8)</sup>. Red ginseng extract made from 6-year fresh ginseng showed positive results in the majority of these studies. White or fresh ginseng had a weak or no anticarcinogenic effect. The present study was to compare the anticarcinogenic efficacies of fresh, white, and red ginsengs and their major saponin contents.

#### MATERIALS AND METHODS

Mice Non-inbred N:GP(S) mice were obtained from National Cancer Institute (NIH), USA and bred at random *inter se*.

Ginseng Roots of fresh ginseng (*Panax ginseng C A* Meyer) at 1.5, 3, 4, 5, and 6 years were used. Fresh ginseng was dried at room temperature, finely powdered, and extracted in a water bath for 8 h, 3 times for fresh ginseng (yield of extract: 45%). White ginseng was processed in the same way as fresh ginseng after removal of its cortex and fine root (yield of extract: 47%). For red ginseng, fresh ginseng was steamed, dried, and processed in the same way as fresh ginseng (yield of extract: 51%).

**Bioassay of anticarcinogenicity** We used the 9-wk medium-term bioassay model<sup>(3,4)</sup>. Newborn mice, <24 h old, were injected sc in the scapular region with 0.02 mL of a suspension of 0.5 mg of benzo(a)pyrene (BP, Sigma, USA) in 1 % aqueous gelatin. After weaning, ginseng powders 5 g  $\cdot L^{-1}$  or extracts 2.5 g $\cdot L^{-1}$  were given in drinking water for 6 wk. Mice were killed in the 9th wk by asphyxiation. The lungs were fixed in Tellyesniczky's solution (70 % ethanol 100 mL + formalin 5 mL + glacial acetic acid 5 mL). The incidence and multiplicity of lung adenoma were counted with the naked eye.

**Saponin contents** Crude saponin was extracted from dried fresh, white, and red ginseng powders or extracts as previously<sup>[9]</sup>, and subjected HPLC (Waters 244) to quantitative major ginsenosides ( $R_{b1}$ ,  $R_{b2}$ ,  $R_c$ ,  $R_d$ ,  $R_c$ ,  $R_l$ , and  $R_{g1}$ . Lochrosorb column, differential refractometer RI 401 detector and acetonitrile/water/*n*-butanol (80:20:0.25, v/v) mobile phase was used.

**Statistics** We used Chi-square test for tumor incidence and *t*-test for multiplicity.

### RESULTS

The mice well tolerated carcinogen and ginseng. There was no death attributable to the treatment, and overall weight gains over the 9 wk period were almost the same between control and treated mice. The mean relative lung weights did not show significant differences between groups.

In dried fresh ginseng treated groups, the incidence of lung adenoma induced by BP was 41.3 % which was reduced to 31.2 %, 30.0 %, 31.3 %, 30.3 %, and 27.8 % after co-treatment with 1.5-, 3-, 4-, 5-, and 6-year-dried fresh ginseng powders, respectively. In extract treated groups, the incidence of lung adenoma in BP group was 63.9 % which was also reduced to 48.3 %, 52.5 %, 51.8 %, 47.5 %, and 44.1 % after co-treatment with 1.5-, 3-, 4-, 5-, and 6-year-dried fresh ginseng extracts, respectively. A significant effect was seen in the groups treated with powders or extracts of 6-year-dried fresh ginseng (P < 0.05) (Tab 1).

In the white ginseng treated groups, the incidence of lung adenoma by BP was 45.0% which was decreased to 41.3%, 38.0%, 31,6%, and 25.3% after co-treatment with 3-, 4-, 5-, and 6-year-white ginseng powders, respectively. Lung adenoma incidence by BP was 41.3% which became 32.0%, 46.0%, 44.0%, and 26.5% after co-treatment with 3-, 4-, 5-, and 6-year-white ginseng extracts, respectively. Five- and 6-year-ginseng powders (P < 0.05 and P < 0.01, respectively) and 6-year-ginseng extract (P < 0.05) showed inhibitions of lung adenoma (Tab 1). In BP with 6-year white ginseng powder treated group, lung tumor multiplicity decreased vs that in BP alone group.

In the red ginseng treated group, the incidence of lung adenoma by BP was 48.6 % which diminished to 37.9 %, 41.7 %, 31.7 %, 28.3 %, and 25.4 % after co-treatment with 1.5-, 3-, 4-, 5-, and 6-year-red ginseng powders, respectively. In the extract treated groups, the incidence by BP was 47.5 % which diminished to 40.7 %, 35.0 %, 30.1 %, 30.0 %, and 26.3 % after co-treatment with 1.5-, 3-, 4-, 5-, and 6-year-red ginseng extracts, respectively. In 4-, 5-, and 6-yearginseng powder (P < 0.05, P < 0.05, and P < 0.01, respectively) or extract (P < 0.05) treated groups (Tab 1).

We determined level of ginsenosides in various ginseng powders or extracts. The multiplicity reduced in the 6-year red ginseng treated group. Crude saponin and the contents of all the ginsenosides increased accordingly as cultivation age increased. However, there is no relationship between anticarcinogenicity and amount of each ginsenoside (Tab 2).

## DISCUSSION

The present study showed that the anticarcinogenicities of ginseng powders or extracts were different according to their preparation types or cultivation ages.

A significant anticarcinogenic effect was observed in 6-year-dried fresh ginseng, 5- and 6year-white ginsengs, and 4-, 5-, and 6-year-red ginseng powders. The extract showed patterns of anticarcinogenicity similar to those of ginseng powders. The dosage of ginseng extracts would be equivalent to ginseng powders because ginseng extracts were given at a dose of 1/2 of that of the powders.

From above results, the active components of ginseng which exert anticarcinogenic activity might be richer in older and red ginseng. Typical ginsenoside responsible for the anticarcinogenicity of ginseng was not found and there was no relationship between ginsenoside contents and anticarcinogenic effect of ginseng. Because we did not examine all of the ginsenosides that are contained in ginseng, it is difficult to exclude ginsenosides as active components of ginseng that exerts anticarcinogenic There activity. are other possibilities of components other than ginsenosides and a combination effect of these components which might be responsible for the anticarcinogenicity of ginseng.

ACKNOWLEDGMENTS To Mr JANG Won-Suk and Miss LEE Sun-Ju for their technical assistance.

### REFERENCES

1 Yun TK, Yun YS, Han JW. An experimental study on tumor

# Tab 1. Effects of ginseng on incidence of lung adenoma in mice induced by benzo(a)pyrene (BP). \*P > 0.05, \*P < 0.05, \*P < 0.01 vs BP alone.

-

-

Treatment		Gi	nseng powder		Ginseng extract					
(age of ginseng)	Mice		Incidence/	Multiplicity	Mice		Incidence/	Multiplicity		
(age of guiseng)	Sex	n	%	$\bar{x} \pm s$	Sex	n	%	$\bar{x} \pm s$		
Fresh ginseng			<u></u>			<u>_</u>	· · · · · ·			
Untreated	М	36	0	0	М	30	0	0		
control	F	36	2.8	$0.03 \pm 0.14$	F	30	0	0		
	M + F	72	1.4	$0.01 \pm 0.03$	<b>M</b> + F	60	0	0		
BP	М	40	40.0	$0.68 \pm 1.08$	М	<b>2</b> 6	57.7	$1.75 \pm 2.06$		
	F	40	42.5	$0.73 \pm 0.37$	F	30	70.0	$1.30 \pm 1.26$		
	M + F	80	41.3	$0.70 \pm 0.89$	M + F	56	63.9	$1.78 \pm 2.12$		
1.5-year	М	38	2.6	$0.03\pm0.13$	М	30	0	0		
	F	38	0	0	F	2 <del>9</del>	0	0		
	M + F	76	1.3	$0.01 \pm 0.08$	M + F	5 <del>9</del>	0	0		
BP + 1.5-year	М	38	28.9	$0.34 \pm 0.56$	М	30	46.7	$1.77 \pm 3.01$		
	F	39	33.3	$0.56 \pm 1.05$	F	29	50.0	$1.47 \pm 2.71$		
	M+F	77	31.2*	$0.46 \pm 0.65^{\circ}$	M + F	59	48.3*	1.61 ± 2.84*		
3-year	М	38	2.6	$0.03 \pm 0.12$	М	30	0	0		
	F	38	0	0	F	30	4.0	$0.04 \pm 0.28$		
	M + F	76	1.3	$0.01 \pm 0.03$	M + F	60	2.0	$0.02\pm0.14$		
BP + 3-year	М	40	22.5	$0.35 \pm 0.58$	М	30	53.3	$1.27 \pm 1.63$		
•	F	40	37.5	$0.78 \pm 1.39$	F	29	51.7	$1.72 \pm 3.66$		
	M + F	80	30.0ª	$0.56 \pm 0.97^{\circ}$	M + F	59	52.5*	$1.59 \pm 2.86^{\circ}$		
4-year	м	38	0	0	М	30	0	0		
-	F	38	2.6	$0.03 \pm 0.13$	F	30	0	0		
	M+ F	76	1.3	$0.01 \pm 0.08$	M+F	60	0	0		
BP + 4-year	М	40	32.5	$0.85 \pm 1.21$	М	30	50.0	$1.13 \pm 1.89$		
	F	40	30.0	$0.45 \pm 0.75$	F	29	53.6	$1.14 \pm 1.38$		
	M + F	80	31.3"	$0.65 \pm 1.07^{\bullet}$	M + F	59	51.8	$1.13 \pm 1.65^{\circ}$		
5-vear	М	38	0	0	М	30	0	0		
- ,	F	37	2.7	$0.03 \pm 0.13$	F	30	4.0	$0.04 \pm 0.28$		
	M + F	75	1.3	$0.01 \pm 0.07$	M + F	60	2.0	$0.02 \pm 0.14$		
BP + 5-year	М	37	29.7	$0.43 \pm 0.87$	М	30	46.7	$1.70 \pm 0.28$		
•	F	39	30.8	$0.62 \pm 1.12$	F	29	48.3	$2.00 \pm 2.66$		
	<b>M</b> + F	76	30.3*	$0.53\pm0.98^{*}$	<b>M</b> + F	59	47.5	1.79 ± 3.48*		
6-year	м	38	0	0	М	30	0	0		
- ,	F	37	0	0	F	30	0	0		
	M + F	75	0	0	M + F	60	0	0		
BP + 6-year	М	39	38.5	$0.72 \pm 0.78$	м	27	48.3	$1.02 \pm 1.58$		
•	F	40	17.5	$0.38 \pm 0.60$	F	30	40.0	$1.30 \pm 2.07$		
	M + F	79	27.8 <sup>b</sup>	$0.54 \pm 0.68^{\circ}$	M + F	57	44.1 <sup>b</sup>	1 .16 ± 1 .72*		
	<u></u>									
White ginseng Untreated	м	25	0	0	М	25	0	0		
control	F	25	Ő	0	F	25	Õ	0		
	M + F	50	õ	0	- M + F	50	0	0		
BP	м	40	32.5	$0.68 \pm 1.08$	м	40	35.0	$0.43 \pm 0.68$		
	F	40	57.5	$1.08 \pm 1.70$	F	40	47.5	$0.70 \pm 1.32$		
	- M + F	80	45.0	$0.85 \pm 1.56$	- M + F	80	41.3	$0.55 \pm 0.83$		

- - -

Treatment			inseng powder		_				
(age of ginseng)	Mi Sex	ce n	Incidence/ %	Multiplicity x ± s	Mie Sex	ne n	Incidence/ %	$\begin{array}{l} \text{Multiplicity} \\ \vec{x} \pm s \end{array}$	
3-year	 М	30	0	0	 M	24	0		
o year	F	30	ŏ	0	F	24 25	4.0	-	
	M+F	60	Ő	0	M+F	49	2.0		
						49	2.0		
BP + 3-year	М	40	27.5	$0.35 \pm 0.60$	М	25	28.0	$0.32 \pm 0.56$	
	F	40	55.0	$1.05 \pm 1.80$	F	25	36.0	$0.72 \pm 1.37$	
	M + F	80	41.3	$0.70 \pm 1.32$ *	M + F	50	32.0*	$0.52 \pm 1.05$	
4-year	Μ	25	0	0	м	25	4.0	0.01 - 0.00	
4-year	F	25	4.0	$0.04 \pm 0.28$	F	25 25	4.0 0	-	
	M+F	50	2.0	$0.04 \pm 0.28$ $0.02 \pm 0.14$	г M+F	25 50	2.0		
	141 · F	50	2.0	$0.02 \pm 0.14$		30	2.0	$0.02 \pm 0.14$	
BP + 4-year	М	40	25.0	$0.30 \pm 0.57$	М	25	36.0	$0.64\pm1.08$	
	F	39	51.3	$1.08 \pm 1.57$	F	25	56.0	$1.16 \pm 1.70$	
	M + F	79	38.0*	$0.68\pm0.99^{\bullet}$	<b>M</b> + F	50	46.0*	$0.90 \pm 1.43$	
5-year	М	25	0	0	м	05			
J-year	м F	25 25		-	M F	25 25	8.0		
	r M+F		4.0	$0.04 \pm 0.28$	-	25	4.0		
	$\mathbf{N}\mathbf{I} + \mathbf{F}$	50	2.0	$0.02 \pm 0.14$	M + F	50	6.0	$0.05 \pm 0.24$	
BP + 5-year	м	30	27.5	$0.53 \pm 0.82$	М	25	36.0	$0.44 \pm 0.65$	
	F	30	35.9	$0.74 \pm 0.96$	F	25	52.0		
	M + F	60	31.6 <sup>b</sup>	$0.63 \pm 0.89^{*}$	<b>M</b> +F	50	44.0ª	$0.68 \pm 1.08$	
6		05	0	0					
5-year	M F	25 25	0	0	M	25	4.0		
	_	25 50	0	0 0	F	25	4.0		
	M+F	90	0	U	M+F	50	4.0	$0.04 \pm 0.28$	
BP + 6-year	м	40	31.3	$0.25 \pm 0.57$	М	24	20.8	$0.28 \pm 0.61$	
	F	39	18.5	$0.62 \pm 0.79$	F	25	32.0	$0.40 \pm 0.65$	
	M + F	79	25.4°	$0.43\pm0.70^{\circ}$	M + F	49	26.5	$0.41 \pm 0.81$	
ed ginseng									
Untreated	М	26	0	0	м	oe.	0	0	
control	F	20 30	0	0	M F	25 25	0		
control	M+F	56	0	0	г M+F	25 50	0		
	MI T F	50	U	U	M + P	50	0	0	
BP	М	36	44.4	$0.44 \pm 0.72$	м	40	40.0	$0.45 \pm 0.60$	
	F	38	52.6	$0.63 \pm 1.08$	F	40	55,0	$1.15 \pm 1.70$	
	M + F	74	48.6	$0.54 \pm 0.96$	M + F	80	47.5	$0.80 \pm 1.32$	
1.5-year	м	25	0	0	м	94	0	0	
1.D-year	F	25	õ	0	F	24 25	0		
	M+F	50	0	0	г M+F		0		
		50		v		49	0	$\begin{array}{c} 0.72 \pm 1.3\\ 0.52 \pm 1.0\\ 0.04 \pm 0.2\\ 0\\ 0.02 \pm 0.1\\ 0.64 \pm 1.0\\ 1.16 \pm 1.7\\ 0.90 \pm 1.4\\ 0.08 \pm 0.2\\ 0.04 \pm 0.3\\ 0\\ 0\\ 0\\ 0\\ 0\\ 0\\ 0\\ 0\\ 0\\ 0\\ 0\\ 0\\ 0\\$	
BP+1.5-year	М	28	46.4	$0.89 \pm 1.12$	М	29	34.5	$0.48 \pm 0.87$	
	F	30	30.0	$0.40 \pm 0.68$	F	30	46.7	$0.50 \pm 0.57$	
	M + F	58	37.9*	$0.64 \pm 1.08^{\bullet}$	M + F	59	40.7*	$0.49 \pm 0.73$	
3-year	М	29	0	0	м	95	л		
v Juan	F	29 30	0	0	M F	25 25	0		
	r M+F	30 59	0	0	г M+F	25 50	4.0		
					1VI - E	50	2.0	$0.02 \pm 0.14$	
BP + 3-year	М		23.3	$0.30 \pm 0.60$					
	F	30	50.0	$0.90 \pm 0.99$	F	30	46.7	$0.80 \pm 1.21$	
	M+F	60	41.7"	$0.80 \pm 1.06^{*}$	M+F	60	35.0*	$0.51 \pm 0.97$	
		05	0	0	м	25			
A . 1000 P									
4-year	M F	25 25	3.3	$0.03 \pm 0.21$	F	25 25	0 0	0 U	

-		G	inseng powder		Ginseng extract					
Treatment	Mie	e	Incidence/	Multiplicity	Mice		Incidence/	Multiplicity		
(age of ginseng)	Sex	n	C <sub>ip</sub>	Multiplicity       Mice $\bar{x} \pm s$ Sex $n$ 0.83 ± 1.24       M       29         0.50 ± 0.68       F       30         0.67 ± 0.89 <sup>4</sup> M + F       59         0       M       25         0       F       25         0       M       25         0       F       25         0       M + F       50         0.60 ± 0.76       M       30         0.46 ± 0.58       F       30         0.53 ± 0.68 <sup>a</sup> M + F       30         0       M       25         0.03 ± 0.21       F       25         0.02 ± 0.12       M + F       50         0.50 ± 0.66       M       27         0.44 ± 0.54       F       30	%	$\bar{x} \pm s$				
BP + 4-year	 M	30	33.3	$0.83 \pm 1.24$	 M	29	24.1	$0.31 \pm 0.60$		
	F	30	30.0	$0.50 \pm 0.68$	F	30	36.7	$0.83 \pm 1.39$		
	M + F	60	$31.7^{b}$	$0.67\pm0.89^{\bullet}$	M + F	59	30.1°	$0.58 \pm 1.10^{\circ}$		
5-year	М	28	0	0	М	25	4.0	$0.04 \pm 0.28$		
- ,	F	30	0	0	F	25	4.0	$0.04 \pm 0.28$		
	M + F	58	0	0	M + F	50	4.0	$0.04 \pm 0.28$		
BP + 5-year	М	30	33.3	$0.60 \pm 0.76$	М	30	20.0	$0.30 \pm 0.65$		
	F	30	23.3	$0.46 \pm 0.58$	F	30	40.0	$0.57 \pm 0.82$		
	M + F	60	28.3 <sup>b</sup>	$0.53 \pm 0.68^{*}$	M + F	30	30.0%	$0.43 \pm 0.75$		
6-year	М	28	0	0	М	25	4.0	$\begin{array}{c} 0.83 \pm 1.39 \\ 0.58 \pm 1.10 \\ 0.04 \pm 0.28 \\ 0.04 \pm 0.28 \\ 0.04 \pm 0.28 \\ 0.30 \pm 0.68 \\ 0.57 \pm 0.82 \\ 0.43 \pm 0.75 \\ 0.04 \pm 0.21 \\ 0.04 \pm 0.21 \\ 0.04 \pm 0.21 \\ 0.04 \pm 0.21 \\ 0.37 \pm 0.62 \\ 0.37 \pm 0.75 \end{array}$		
	F	30	3.3	$0.03 \pm 0.21$	F	25	4.0	$0.04 \pm 0.28$		
	M+F	58	1.7	$0.02 \pm 0.12$	M + F	50	4.0	$0.04 \pm 0.28$		
BP + 6-year	м	32	31.3	$0.50 \pm 0.66$	М	27	22.2	$0.37 \pm 0.62$		
-	F	27	18.5	$0.44 \pm 0.54$	F	30	30.0	$0.37 \pm 0.79$		
	M + F	59	25.4°	$0.48 \pm 0.62^{\circ}$	M + F	57	26.3°	$0.37 \pm 0.70$		

Tab 2. Dry weights (%) of crude saponin and major ginsenosides in fresh, white, and red ginseng roots of various cultivation ages.

.

•

		Ginseng powder					Ginseng extract					
		1.5-year	3-year	4-year	5-year	6-уеаг	1.5-year	3-year	4-year	5-year	6-yea	
	Fresh	10.20	10.73	10.50	11.54	11.46	4.38	4.80	4.86	5.64	5.70	
Crude saponin	White	9.10	9.14	9.36	9.30	9.28	3.86	3.95	4.03	4.18	4.25	
cruge saysing	Red	7.90	8.20	8.15	9.21	9.54	4.35	4.72	4.82	5.69	5.73	
	Fresh	1.32	1,40	1.43	1.62	1.68	0.54	0.60	0.66	0.78	0,81	
Ginsenoside-R <sub>bi</sub>	White	1.25	1.30	1.37	1.28	1.24	0.48	0.52	0.56	0.54	0.53	
Surgenoside-Ivbi	Red	1.20	1.34	1.40	1.48	1.50	0.60	0.68	0.72	0,84	0.89	
Ginsenoside-R <sub>62</sub>	Fresh	0.63	0.64	0.72	0.78	0.75	0.21	0.28	0,30	0.36	0.34	
	White	0.51	0.53	0.63	0.56	0.54	0.18	0.24	0.26	0.27	0,24	
	Red	0.54	0.56	0,58	0.64	0.68	0.23	0.31	0.36	0.40	0.38	
Ginsenoside-R.	Fresh	0.62	0.67	0.73	0.80	0.84	0.23	0.30	0.31	0.37	0.40	
	White	0.64	0.68	0.71	0.66	0.62	0.26	0.28	0.30	0.28	0.27	
Ciliacitoside-Ixe	Red	0.56	0.59	0.65	0.67	0.72	0.31	0.34	0.36	0.40	0.43	
	Fresh	0.35	0.37	0.38	0,40	0.39	0.13	0.15	0.18	0.21	0.19	
Ginsenoside-R.	White	0.30	0.31	0.33	0.34	0.30	0.13	0.14	0,15	0.18	0.16	
Gillsencolue-ng	Red	0.25	0.28	0.31	0.34	0.36	0, 14	0.16	0.17	0.18	0.19	
Ginsenoside-R,	Fresh	0.86	0.87	0.86	0.91	0,94	0.36	0.39	0.40	0.48	0.47	
	White	0.70	0.76	0.80	0,81	0.7 <del>9</del>	0.31	0.32	0.35	0.36	0.38	
Compensation of the	Red	0.64	0.66	0.65	0.72	0.76	0.33	0.37	0.38	0.46	0.47	
Ginsenoside-R <sub>f</sub>	Fresh	0.18	0.20	0.18	0.20	0.19	0.07	0.09	0.08	0.10	0.09	
	White	0.14	0.16	0.15	0.18	0.17	0.06	0.07	0.07	0.08	0.07	
	Red	0.14	0.16	0.16	0.17	0.15	0.07	0.09	0.08	0.10	0.09	
	Fresh	1.05	1.15	1.14	1.21	1.23	0.44	0.51	0.52	0.59	0.58	
Ginsenoside-Ra	White	0.93	1.00	0.97	0.96	0.98	0.39	0.43	0.46	0.40	0.44	
	Red	0.78	0.85	0.86	0.92	0.94	0.43	0.49	0.50	0.56	0.54	

-- ,

· 297 ·

inhibitory effects of red ginseng in mice and rais exposed various chemical carcinogens. Proc 3rd Intl Ginseng Symp. Seoul: Korea Ginseng Research Institute Press, 1980; 87 – 113.

2 Yun TK, Yun YS, Han IW. Antocarcinogenic effect of long-term oral administration of red ginseng on newborn mice exposed to various chemical carcinogens.

Cancer Detect Prev 1983; 6: 515-25.

- 3 Yun TK, Kim SH. Inhibition of development of benzo(a) pyreneinduced mouse pulmonary adenoma by natural products in 2 medium-term bioassay system.
   J Korean Cancer Assoc 1988; 30: 133 - 42.
- 4 Yun TK, Kım SH, Lee YS. Trial of a new medium-term model using benzo (a) pyrene induced lung tumor in newborn mice. Anticancer Res 1995; 15: 839 ~ 46.
- 5 Wu XG, Zhu DH. Influence of ginseng upon the development of liver cancer induced by diethylnitrosamune in rats.
  J Tongji Med Univ 1990; 10: 141 ~ 5.
- 6 Bespalov VG, Aleksandrov VA, Davydov VV, Limarenko AY, Mołokovshii DS, Petrov AS, et al. Mammary carcinogenesia suppression by ginseng tissue culture biomass tincture. Experimentalnoi Biologii i Meditsmy 1993; 115: 59-61.

- 7 Yun TK, Choi SY. A case-control study of ginseng intake and cancer. Int J Epidemiol 1990; 19: 971 - 6.
- 8 Yun TK, Choi SY. Preventive effect of ginseng intake against various human cancers: A case-control study on 1987 pairs. Cancer Epidemiol Biomarkers Prevent 1995; 4: 401 - 8.
- Ko SR, Choi KJ, Kim MW.
   Contents of crude saponin and ginsenosides in white ginsengs.
   Korean J Pharmacog 1989; 20: 170 4.

3-298 各种不同年龄人参的皂苷含量 及其抗小鼠肿瘤的作用

尹鐸求,李允實,權希聆 (韓國原子力研究所附設原 子力病院,漢城蘆原區孔陵洞 215 - 4,139 - 240,韓國) 崔康注 (韓國人參烟草研究院,大田廣域市儒城區 神城洞 302,305 - 345,韓國)

关键词 人参;植物根;植物提取物;皂苷类; 苯并 (a) 吡; 肺 肿瘤;抗 肿瘤药;植物源的 抗肿瘤药;生药学

> R 282.710.5 R 285.5

## Papers are welcome

Acta Pharmacologica Sinica publishes original researches on pharmacology, toxicology, and other biomedical sciences, both experimental and clinical. Manuscripts in English of full-length articles from any part of the world are welcome.

The article should be prepared in accordance with the "Information for authors" in Acta Pharmacologica Sinica 1996 Jan; 17 (1); 89 – 96 or the "Uniform requirements for manuscripts submitted to biomedical journals" in N Engl J Med 1991 Feb 7; 324 (6): 424 – 8 and Br Med J 1991 Feb 9; 302 (6772); 338 – 41.

KEY WORDS (3 - 10) should be selected from the latest Medical Subject Headings (MeSH) list of Index Medicus when possible. A structural abstract (no more than 250 words) contains 4 parts (AIM, METHODS, RESULTS, and CONCLUSION). Mean values must be accompanied by s (SD, not SEM). Body weights are expressed in actually measured  $\bar{x} \pm s$ . Do not include more digits in the data than are justified. Use Système Internationale d'Unités (SI units). The statistical significances are indicated by "P > 0.05, "P < 0.05, "P < 0.01. The number of REFERENCES should not exceed 15.

Mini-reviews (based primarily on the author's own research, internationally important topic, 3 - 10 key words, and total length no longer than 4 printed pages) are also welcome.

Please send manuscripts to Acta Pharmacologica Sinica, 294 Tai-yuan Road, Shanghai 200031, China. Fax: 86-21-6437-0269. Phone: 86-21-6431-1833.